

17 -4- 1978



Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

BETREFT

Nr. 4944/II/N

klacht van 25 november 1977 tegen de N.M.B.S., wegens het sturen aan plaatselijke en gewestelijke diensten uit het Nederlandse taalgebied van :

1. Een tweetalige lijst van de tijdelijke snelheidsbeperkingen van lange duur nr. 30.4.9, dd. 9 november 1977, door de directie exploitatie, afdeling 12-1, sectie 9 ;
2. Een tweetalige 2de erratum op het 14de vervolg op het Frans-Belgisch tarief voor het goederenvervoer per wagenlading, tarief nr. 9581/T.F.B.W., door de handelsdirectie, bureau 62-64 ;
3. Een tweetalig documentatieblad nummers 9/10, 1977, door de directie van het personeel en de sociale diensten, bureau 51-13, sectie 2, Leuvenseweg 17-21 in 1000 Brussel.

Mijnheer,

Ik heb de eer U mee te delen dat de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, Nederlandse afdeling in haar vergadering van 21 maart 1978 een onderzoek gewijd heeft aan deze klacht.

Voor wat de tweetalige lijst van de tijdelijke snelheidsbeperkingen van lange duur, nr. 30.4.9. betreft, deelde U de Vaste Commissie voor Taaltoezicht mee dat volgens artikel 39, § 2 van de bij K.B. van 18 juli 1966 samengeschilderde wetten op het gebruik der talen

./.

in bestuurszaken (S.W.T.) de centrale diensten in hun betrekkingen met de plaatselijke en gewestelijke diensten uit het Nederlandse taalgebied, inderdaad de taal van dat gebied moeten gebruiken.

Het opmaken van de eerstvolgende lijst van de snelheidsbeperkingen van lange duur, die slaat op de dienstregeling van de reizigers-treinen 1979/1980, zal dan ook gebeuren overeenkomstig de taalwetgeving.

U geeft toe dat artikel 39, § 2 der S.W.T. overtreden werd en dat U de nodige maatregelen genomen heeft opdat de S.W.T. zou nageleefd worden.

Voor wat het tweetalig erratum en het tweetalig documentatieblad betreft meldt U : dat deze documenten gezonden worden naar de centrale diensten en naar de gewestelijke en plaatselijke diensten uit verschillende taalgebieden.

U meent dat om deze reden de tweetaligheid toegelaten is.

Nochtans gaat het hier om betrekkingen met gewestelijke en plaatselijke diensten uit verschillende taalgebieden.

De centrale dienst gedraagt zich hier overeenkomstig artikel 39, § 2 der S.W.T., t.w. hij gebruikt de taal van het gebied.

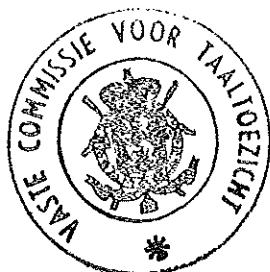
Het tweetalig erratum en de tweetalige documentatiebladen zijn in strijd met dit artikel.

De Nederlandse afdeling oordeelde dat de klacht voor de 3 punten ontvankelijk en gegrond is.

Een afschrift van deze brief zal aan de klager gezonden worden.

Hoogachtend,

De wnd. Voorzitter,



[Redacted signature block]